

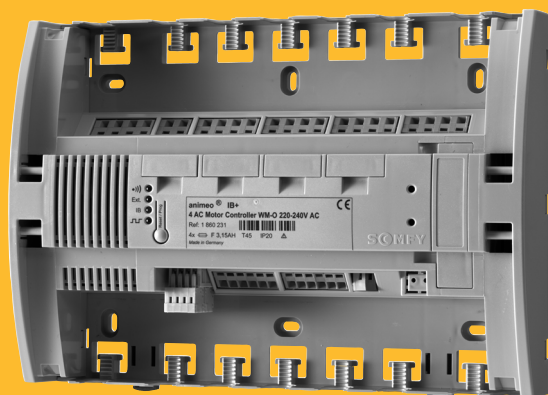
animeo®

IB+ 4 AC Motor Controller WM-O 220-240 V AC

Gebrauchsanweisung
Installationsvejledning
Aseennusohjeet

Notice d'installation
Installation guide
Guida all'installazione

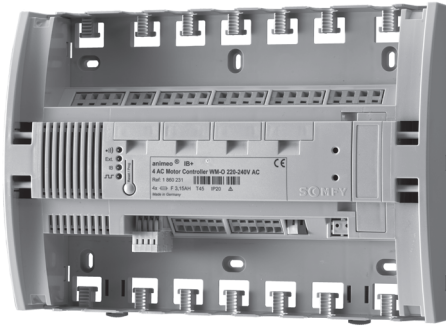
Montagehandleiding
Installasjonsanvisninger
Installationsanvisningar



Ref. 1860231

A

[1]



[2]



[3]



[4]

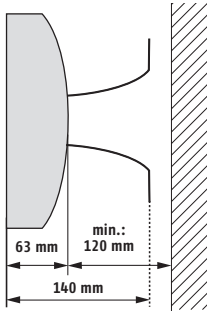


[5]

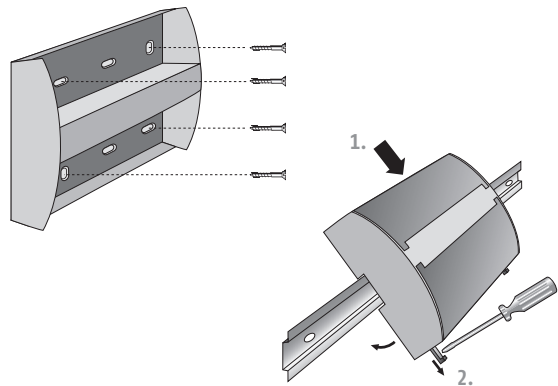


B

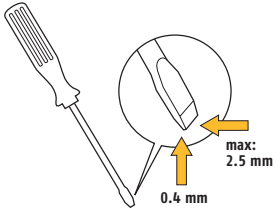
[1]



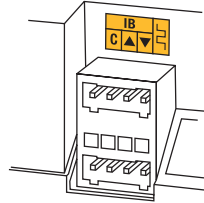
[2]



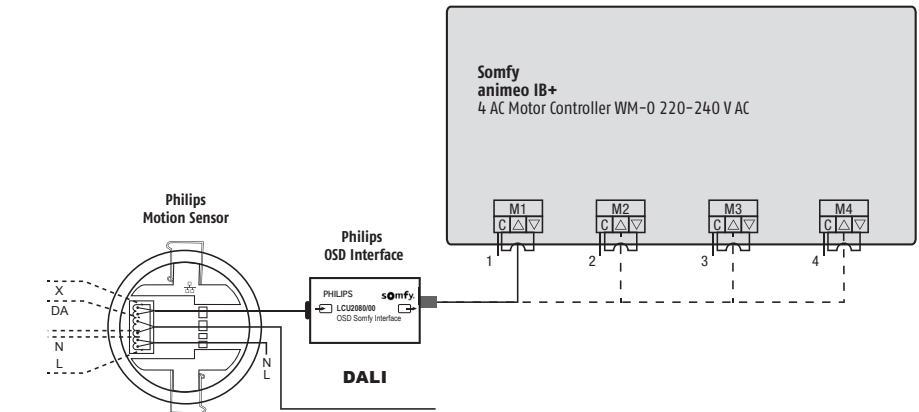
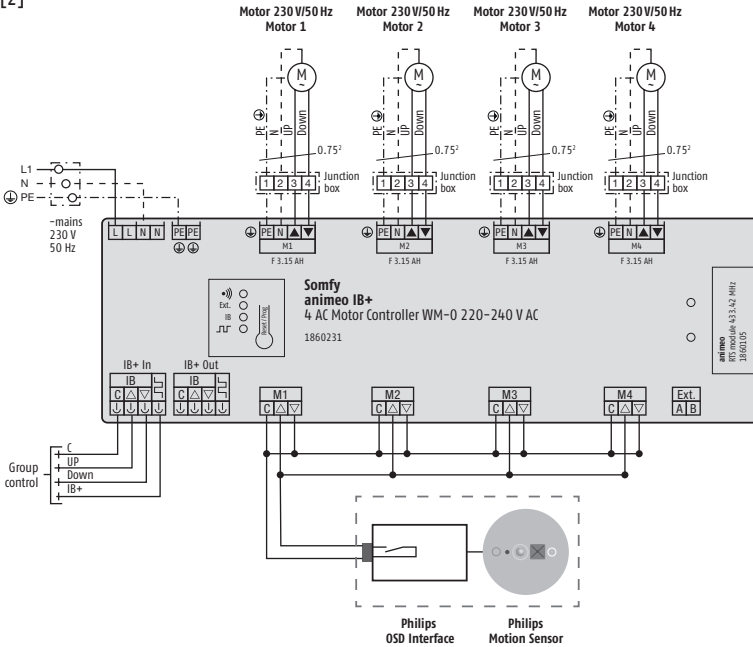
[1]



[3]

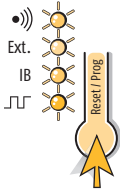


[2]

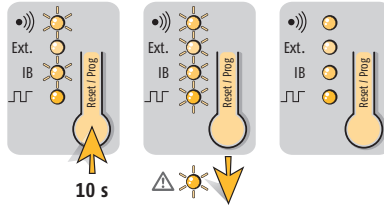


D

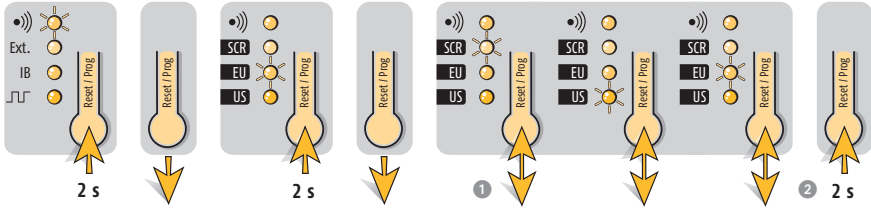
[1]



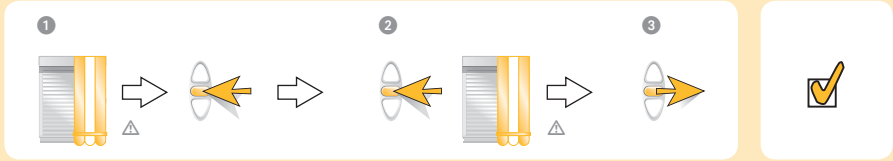
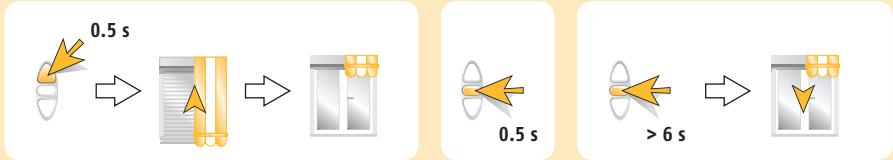
[3]



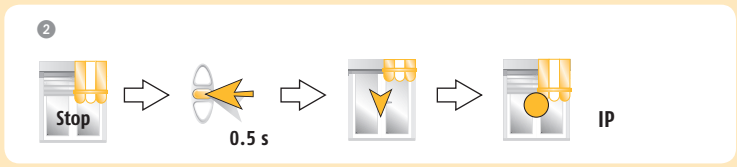
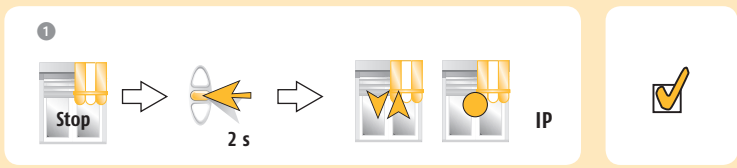
[2]



[4]



[5]



[6]



[7]



A ABBILDUNG

- [1] IB+ 4 AC Motor Controller WM-0 220-240 V AC, Ref. 1860231
- [2] RTS Radio Module, Ref. 1860105
- [3] Telis 4 RTS Pure, Ref. 1810631
- [4] Philips OSD Interface, Ref. 11544100
- [5] Philips Motion Sensor, Ref. 73234399

B MONTAGE

- [1] Wahl des richtigen Montageorts: ebene Oberfläche mit ausreichendem Platz
- [2] Montage des IB+ 4 AC Motor Controller WM-0

C VERDRAHTUNG

- [1] Werkzeug für alle Klemmen
- [2] Anschlussplan
- [3] Prüfen Sie die korrekte Laufrichtung des Endprodukts (Zentral- und Tastereingänge).
AUF: Endprodukt bewegt sich aufwärts
STOPP: Endprodukt stoppt
AB: Endprodukt bewegt sich abwärts

D KONFIGURATION

- [1] **Reset / Prog Taste**
Mit dieser Taste können Sie die Konfiguration des Geräts ändern.
- [2] **Auswahl der Taster Ergonomie**
Auswahl der lokalen Taster Ergonomien und der Art des Endprodukts:
 - Screen Ergonomie (SCR)
 - Jalousie mit EU Ergonomie (Auslieferungszustand)
 - Jalousie mit US Ergonomie
 1. Zum Umschalten der verschiedenen Ergonomien kurz die Reset / Prog Taste drücken. So lange wiederholen bis die gewünschte LED leuchtet.
 2. Speichern und Verlassen
- [3] **Komplett-RESET**
- [4] **Lauf- und Wendezeit/Länge einlernen**
 1. Sofort drücken, wenn untere Endlage erreicht ist
 2. Stopp halten während der kompletten Wendung
 3. Nach kompletter Wendung sofort loslassen
- [5] **Zwischenposition (IP) lernen und wieder aufrufen**
 1. Speichern
 2. Wiederaufruf
- [6] **Symbole: Bedienung**
 1. Auf
 2. Stopp
- [7] **Symbole: Behangzustand**
 1. Auf
 2. Obere Endposition
 3. Ab
 4. Untere Endposition
 5. Stoppen bei gewünschter Position
 6. Kurze Auf/Ab-Bewegung
 7. Zwischenposition (IP)

⚠ Werden elektronische Motoren durch dieses Motorsteuergerät bedient, ist es unbedingt notwendig, die Verzögerungszeit beim Anlauf der Motoren in den Einstellungen des Motor Controllers vorzunehmen. Um die verzögerte Anlaufzeit einzustellen, kann das WT Setting Tool, Ref. 1811242, verwendet werden.

VERDRAHTUNG

Anschluss an ...	Leitung	Verdrilltes Adernpaar	Max. Länge
Motors	Min.: 4 x 0.75 mm ² /19 AWG Max.: 4 x 2.5 mm ² /14 AWG	–	150 m
Motor Controller Extension	Min.: 2 x 0.25 mm ² /24 AWG Max.: 2 x 0.75 mm ² /18 AWG	Erforderlich	50 m
Switch	Min.: 3 x 0.6 mm ² /22 AWG Max.: 3 x 2.5 mm ² /14 AWG	Empfohlen	100 m
IB+ bus	Min.: 4 x 0.6 mm ² /22 AWG Max.: 4 x 1.5 mm ² /16 AWG	Empfohlen	1000 m
220 - 240 V AC	Min.: 3 x 1.5 mm ² /16 AWG Max.: 3 x 2.5 mm ² /14 AWG	–	

A BILLEDER

- [1] IB+ 4 AC Motor Controller WM-0 220–240 V AC, Ref. 1860231
- [2] RTS Radio Module, Ref. 1860105
- [3] Telis 4 RTS Pure, Ref. 1810631
- [4] Philips OSD Interface, Ref. 11544100
- [5] Philips Motion Sensor, Ref. 73234399

B MONTERING

- [1] Vælg en egnet placering: plan overflade med tilstrækkeligt plads
- [2] Montering af IB+ 4 AC Motor Controller WM-0

C KABLING

- [1] Værktøj til klemmer
- [2] Diagram
- [3] Kontroller korrekt køreretning af motorerne (gruppe styring og lokale afbrydere).
OP: motorerne kører op
TOP: motorerne stopper
NED: motorerne kører ned

D KONFIGURATION

- [1] **Reset / Prog knap**
Med denne knap får man adgang til konfiguration af motorcontrolleren.
- [2] **Afbryder ergonomi**
Følgende ergonomier og slutprodukter kan vælges:
 - Screen (SCR)
 - Persienne, EU mode (default mode)
 - Persienne, US mode
 1. For at ændre mode, trykkes kort på Reset / Prog knappen. Tryk gentagende gange indtil den LED som svarer til det ønskede valg lyser.
 2. Gem og afslut
- [3] **Reset til fabriksindstillinger**
- [4] **Programmering af køre og vinklingstider**
 1. Tryk med det samme når nederste endestop er nået
 2. Hold stop knappen trykket inde under hele vinklingstiden
 3. Slip straks efter komplet vinkling
- [5] **Programmer og brug mellemstop (IP)**
 1. Programmer
 2. Brug
- [6] **Symboler: betjening**
 1. Op
 2. Stop
- [7] **Symboler: status på slutprodukt**
 1. Op
 2. Øverste position
 3. Ned
 4. Nederste position
 5. Stop på den ønskede position
 6. Kort op og ned bevægelse
 7. Mellemposition (IP)

⚠ Hvis motorer med elektronisk endestop skal styres af denne motorcontroller, skal start forsinkelse konfigureres i motorcontroller opsætningen. For at konfigurere forsinkelsen, kan WT setting too artikel nr. 1811242 bruges.

KABELING

Forbindelse til ...	Kabel	Parsoet	Maks. længde
Motors	Min.: 4 x 0.75 mm ² /19 AWG Max.: 4 x 2.5 mm ² /14 AWG	–	150 m
Motor Controller Extension	Min.: 2 x 0.25 mm ² /24 AWG Max.: 2 x 0.75 mm ² /18 AWG	Required	50 m
Switch	Min.: 3 x 0.6 mm ² /22 AWG Max.: 3 x 2.5 mm ² /14 AWG	Recommended	100 m
IB+ bus	Min.: 4 x 0.6 mm ² /22 AWG Max.: 4 x 1.5 mm ² /16 AWG	Recommended	1000 m
220 – 240 V AC	Min.: 3 x 1.5 mm ² /16 AWG Max.: 3 x 2.5 mm ² /14 AWG	–	

A KUVAT

- [1] IB+ 4 AC Motor Controller WM-0 220-240 V AC, Ref. 1860231
- [2] RTS Radio Module, Ref. 1860105
- [3] Telis 4 RTS Pure, Ref. 1810631
- [4] Philips OSD Interface, Ref. 11544100
- [5] Philips Motion Sensor, Ref. 73234399

B ASENNUS

- [1] Valitse oikea paikka: riittävät etäisyydet
- [2] IB+ 4 AC Motor Controller WM-0

C KAAPELOINNIT

- [1] Kytentään tarvittava työkalu
- [2] Kytentäkaavio
- [3] Tarkista tuotteiden oikea käyttösuunta (ryhmä- ja paikalliset liittimet).
YLÖS: tuotteen tulee mennä ylös
SEIS: tuotteen tulee pysähtyä
ALAS: tuotteen tulee mennä alas

D ASETUKSET

- [1] **Reset / Prog painike**
Tällä painikkeella pääset moottoriyksikön perusasetuksiin.
- [2] **Kytin ergonomian valinta**
Paikallisen kytkimen käyttötavan ja lopputuotteen tyyppin valinta:
 - Screen toiminto (SCR)
 - Sälekaihdin toiminto, EU (oletus)
 - Sälekaihdin toiminto, US
 1. Toiminnan valinta, paina lyhyesti Reset / Prog painiketta kunnes haluttua toimintaa vastaava LED syttyy.
 2. Tallenna ja poistu
- [3] **PALAUTUS tehdasasetukseen**
- [4] **Opetä ajo- ja kääntöaika/pituisuus**
 1. Paina seis välittömästi kun alaraja on saavutettu
 2. Pidä seis painettuna koko käännön ajan
 3. Vapauta seis heti kääntöliikkeen päättyessä
- [5] **Tallenna ja käytä väliasentoa (IP)**
 1. Tallennus
 2. Käyttö
- [6] **Symbolit: käytettävä painike**
 1. Ylös
 2. Seis
- [7] **Symbolit: aurinkosuojan asento**
 1. Ylös
 2. Aivan yläasennossa
 3. Alas
 4. Aivan ala-asennossa
 5. Haluttuun asentoon pysäyttämisen
 6. lyhyt merkiliike ylös ja alas
 7. Väliasento (IP)

⚠ Ohjattaessa elektronisella rajansäätyyksiköllä varustettuja moottoreita tällä moottoriohjausyksiköllä, tulee ohjausyksikön asetuksiin määritellä moottorin käynnistymisviiveai-
ka automatiikkayksikön asetuksista. Käynnistymisviiveajan määrittelyyn voidaan käyttää vaihtoehtoisesti rajansää-
tökaapelia tuotenumero: 1811242 (WT Setting Tool) mikäli ohjaimia käytetään ilman säädön mahdollistavaa automatiikkayksikköä.

KAAPELOINNIT

Liitos...	Kaapeli	Kierretty parit	Max. etäisyys
Motors	Min.: 4 x 0.75 mm ² /19 AWG Max.: 4 x 2.5 mm ² /14 AWG	–	150 m
Motor Controller Extension	Min.: 2 x 0.25 mm ² /24 AWG Max.: 2 x 0.75 mm ² /18 AWG	Vaatimus	50 m
Switch	Min.: 3 x 0.6 mm ² /22 AWG Max.: 3 x 2.5 mm ² /14 AWG	Suositus	100 m
IB+ bus	Min.: 4 x 0.6 mm ² /22 AWG Max.: 4 x 1.5 mm ² /16 AWG	Suositus	1000 m
220 - 240 V AC	Min.: 3 x 1.5 mm ² /16 AWG Max.: 3 x 2.5 mm ² /14 AWG	–	

A IMAGES

- [1] IB+ 4 AC Motor Controller WM-0 220-240 V AC, Ref. 1860231
- [2] RTS Radio Module, Ref. 1860105
- [3] Telis 4 RTS Pure, Ref. 1810631
- [4] Philips OSD Interface, Ref. 11544100
- [5] Philips Motion Sensor, Ref. 73234399

B INSTALLATION

- [1] Choisir le meilleur emplacement: la place doit être suffisante
- [2] Installation du IB+ 4 AC Motor Controller WM or DRM

C CÂBLAGE

- [1] Outil pour tous les borniers
- [2] Schéma de câblage
- [3] Vérifiez la direction du mouvement des produits porteurs (commandes de groupe et commandes locales):
MONTÉE: le produit porteur monte
ARRÊT: le produit porteur s'arrête
DESCENTE: le produit porteur descend

D CONFIGURATION

- [1] **Reset / Prog bouton**
Ce bouton permet d'accéder à la configuration basique de l'automatisme.
- [2] **Sélection de l'ergonomie des boutons poussoirs**
Ergonomie des boutons poussoirs et type de produits porteurs à sélectionner:
 - Mode screen (store rouleaux, SCR)
 - Store vénitien et mode „Europe“ (mode par défaut)
 - Store vénitien et mode „US“
 1. Pour changer de mode, donner une impulsion sur le bouton Reset / Prog. Répéter l'opération jusqu'à avoir la bonne LED allumée.
 2. Sauvegarde et sortie
- [3] **Retour configuration usine**
- [4] **Acquisition du temps de fonctionnement et de rotation/course**
 1. Appuyer immédiatement quand la butée basse est atteinte
 2. Maintenir stop appuyé pendant toute la durée de rotation
 3. Relacher immédiatement à la position désirée
- [5] **Apprenez et rappelez le position intermédiaire (IP)**
 1. Enregistrer
 2. Rappel
- [6] **Symboles: les actions**
 1. Montée
 2. Arrêt
- [7] **Symboles: état du produit porteur**
 1. Montée
 2. Position haute
 3. Descente
 4. Position basse
 5. Arrêt à la position souhaitée
 6. Bref mouvement (bonne réception)
 7. Position intermédiaire (IP)

△ En cas d'utilisation de ce «Moteur Contrôleur» avec un moteur électronique ayant un retard au démarrage, il est obligatoire de régler ce temps de retard dans les paramètres du «Moteur contrôleur». Pour configurer ce paramètre(temps de retard), un outil Réf. 1811242 peut être utilisé.

CÂBLAGE

Connexion aux ...	Câble	Paires torsadées	Longueur maximum
Motors	Min.: 4 x 0.75 mm ² /19 AWG Max.: 4 x 2.5 mm ² /14 AWG	–	150 m
Motor Controller Extension	Min.: 2 x 0.25 mm ² /24 AWG Max.: 2 x 0.75 mm ² /18 AWG	Nécessaire	50 m
Switch	Min.: 3 x 0.6 mm ² /22 AWG Max.: 3 x 2.5 mm ² /14 AWG	Recommandé	100 m
IB+ bus	Min.: 4 x 0.6 mm ² /22 AWG Max.: 4 x 1.5 mm ² /16 AWG	Recommandé	1000 m
220 – 240 V AC	Min.: 3 x 1.5 mm ² /16 AWG Max.: 3 x 2.5 mm ² /14 AWG	–	

A PICTURES

- [1] IB+ 4 AC Motor Controller WM-0 220-240 V AC, Ref. 1860231
- [2] RTS Radio Module, Ref. 1860105
- [3] Telis 4 RTS Pure, Ref. 1810631
- [4] Philips OSD Interface, Ref. 11544100
- [5] Philips Motion Sensor, Ref. 73234399

B MOUNTING

- [1] Choose the optimal location: sufficient surface area
- [2] Mounting of the IB+ 4 AC Motor Controller WM-0

C WIRING

- [1] Tool for all terminals
- [2] Wiring diagram
- [3] Check the correct running direction of the endproducts (group and local control inputs).
UP: end product moves upward
STOP: end product stops
DOWN: end product moves downward

D CONFIGURATION

- [1] **Reset / Prog button**
With this button, you can access the basic configuration of the Motor Controller.
- [2] **Selection of switch ergonomic**
Local push button ergonomics and the type of end products to be preselected:
 - Screen mode (SCR)
 - Venetian blind, European mode (default mode)
 - Venetian blind, US mode
 1. To toggle between modes, press shortly the Reset / Prog button. Repeat until the LED, according to the desired configuration, lights up.
 2. Save and exit
- [3] **Factory RESET**
- [4] **Learn running and tilting times/length**
 1. Press immediately when lower end limit is reached
 2. Maintain stop for duration of tilting
 3. Release immediately after complete turn
- [5] **Learn and recall intermediate position (IP)**
 1. Recording
 2. Recalling
- [6] **Symbols: actions**
 1. Up
 2. Stop
- [7] **Symbols: end product status**
 1. Up
 2. High position
 3. Down
 4. Low position
 5. Stop at the required position
 6. Short up and down movement
 7. Intermediate position (IP)

⚠ When electronic motors are to be controlled through this Motor Controller device it is mandatory to configure the start-up delay time for electronic motors in the Motor Controller settings. To configure the start-up delay time WT Setting Tool Ref. 1811242 can be used.

CABLE

Connection to ...	Cables	Twisted pairs	Max. distance
Motors	Min.: 4 x 0.75 mm ² /19 AWG Max.: 4 x 2.5 mm ² /14 AWG	–	150 m
Motor Controller Extension	Min.: 2 x 0.25 mm ² /24 AWG Max.: 2 x 0.75 mm ² /18 AWG	Required	50 m
Switch	Min.: 3 x 0.6 mm ² /22 AWG Max.: 3 x 2.5 mm ² /14 AWG	Recommended	100 m
IB+ bus	Min.: 4 x 0.6 mm ² /22 AWG Max.: 4 x 1.5 mm ² /16 AWG	Recommended	1000 m
220 - 240 V AC	Min.: 3 x 1.5 mm ² /16 AWG Max.: 3 x 2.5 mm ² /14 AWG	–	

A DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

- [1] IB+ 4 AC Motor Controller WM-0 220-240 V AC, Ref. 1860231
- [2] RTS Radio Module, Ref. 1860105
- [3] Telis 4 RTS Pure, Ref. 1810631
- [4] Philips OSD Interface, Ref. 11544100
- [5] Philips Motion Sensor, Ref. 73234399

B MONTAGGIO

- [1] Scegliere il luogo più adatto per il montaggio
- [2] Montaggio del IB+ 4 AC Motor Controllers WM-0

C COLLEGAMENTO ELETTRICO

- [1] Strumento per tutte le connessioni
- [2] Schema di cablaggio
- [3] Controllo del corretto senso di rotazione del prodotto (ingressi di controllo di gruppo e locale).
SALITA: il prodotto portante sale
STOP: il prodotto portante si arresta
DISCESA: il prodotto portante scende

D CONFIGURAZIONE**[1] Pulsante Reset / Prog**

Con questo pulsante è possibile accedere alle configurazioni base del Motor Controller.

[2] Selezione della modalità

La tipologia del pulsante e del prodotto portante deve essere preselezionata:

- Modalità screen (SCR)
- Veneziane, modalità europea (modalità predefinita)
- Veneziane, modalità US

1. Per commutare fra le diverse modalità premere brevemente il tasto Reset / Prog. Continuare fino a che il LED si illumina nella posizione della configurazione desiderata.
2. Salvare ed uscire

[3] Ritorno ai parametri di Default**[4] Acquisizione del tempo di funzionamento e di tilting/corsa**

1. Premere immediatamente quando viene raggiunto il finecorsa basso
2. Mantenere premuto STOP per tutta la durata del tilting
3. Rilasciare immediatamente dopo aver raggiunto l'orientamento desiderato

[5] Acquisizione e richiamo posizioni intermedie (IP)

1. Registrare
2. Richiamo

[6] Simbologia: gli azionamenti

1. Salita
2. Stop

[7] Simbologia: stato del prodotto portante

1. Salita
2. Fine corsa alto
3. Discesa
4. Fine corsa basso
5. Arresto alla posizione desiderata
6. Breve movimento di salita e discesa
7. Posizioni intermedie (IP)

- ⚠ Quando i motori elettronici devono essere controllati attraverso questo Motor Controller è obbligatorio configurare il tempo di ritardo all'avvio. Tale tempo può essere configurato anche attraverso il Cavo di Regolazione Ref. 1811242.

CAVO

Connettere a ...	Cavo	Doppino	Max. distanza
Motors	Min.: 4 x 0.75 mm ² /19 AWG Max.: 4 x 2.5 mm ² /14 AWG	–	150 m
Motor Controller Extension	Min.: 2 x 0.25 mm ² /24 AWG Max.: 2 x 0.75 mm ² /18 AWG	Consigliato	50 m
Switch	Min.: 3 x 0.6 mm ² /22 AWG Max.: 3 x 2.5 mm ² /14 AWG	Necessario	100 m
IB+ bus	Min.: 4 x 0.6 mm ² /22 AWG Max.: 4 x 1.5 mm ² /16 AWG	Necessario	1000 m
220 – 240 V AC	Min.: 3 x 1.5 mm ² /16 AWG Max.: 3 x 2.5 mm ² /14 AWG	–	

A AFBEELDING

- [1] IB+ 4 AC Motor Controller WM-0 220-240 V AC, Ref. 1860231
- [2] RTS Radio Module, Ref. 1860105
- [3] Telis 4 RTS Pure, Ref. 1810631
- [4] Philips OSD Interface, Ref. 11544100
- [5] Philips Motion Sensor, Ref. 73234399

B MONTAGE

- [1] Kies de juiste plaats: vlakke ondergrond met voldoende ruimte
- [2] Montage van de IB+ 4 AC Motor Controller WM-0

C BEDRADING

- [1] Gereedschap voor alle connectoren
- [2] Aansluitschema
- [3] Controleer de correcte looprichting van het eindproduct (centraal en individueel)
OP: het eindproduct gaat omhoog
STOP: het eindproduct stopt
NEER: het eindproduct gaat omlaag

D CONFIGURATIE

- [1] **Reset / Prog knop**
Met deze knop krijgt u toegang tot de standaard configuratie van de Motor Controller.
- [2] **Keuze van de schakelaar functie**
Functie keuze van de ind. bed. schakelaar en keuze van de eindproducten:
 - Zonwering functie (SCR)
 - Jaloezie, EU functie (standaard configuratie)
 - Jaloezie, US functie
 1. Om te schakelen tussen de functies, kort op de Reset / Prog knop drukken. Herhalen tot de LED bij de juiste functie gaat branden.
 2. Opslaan en verlaten
- [3] **Terug naar fabrieksstand**
- [4] **Looptijd en kanteltijd leren/leugte**
 1. Druk onmiddellijk als de onderste positie bereikt is
 2. Stop vasthouden tijdens het kantelen
 3. Na 1 complete omwenteling direct loslaten
- [5] **Tussenpositie (IP) leren en oproepen**
 1. Opslaan
 2. Oproepen
- [6] **Symbolen: acties**
 1. Op
 2. Stop
- [7] **Symbolen: status van het eindproduct**
 1. Op
 2. Hoogste positie
 3. Neer
 4. Laagste positie
 5. Stop op de gewenste positie
 6. Korte op en neer beweging
 7. Tussenpositie (IP)

⚠ Wanneer er elektronische motoren worden bestuurd met deze motorcontroller is het noodzakelijk om de tijdsvertraging van de start van elektronische motoren in de motorcontroller instellingen te configureren. Voor het configureren van deze tijdsvertraging kan de 'WT afstelling Tool' met Ref. 1811242 worden gebruikt.

BEDRADING

Aansluiting aan ...	Bekabeling	Twisted pair	Max. lengte
Motors	Min.: 4 x 0.75 mm ² /19 AWG Max.: 4 x 2.5 mm ² /14 AWG	–	150 m
Motor Controller Extension	Min.: 2 x 0.25 mm ² /24 AWG Max.: 2 x 0.75 mm ² /18 AWG	Required	50 m
Switch	Min.: 3 x 0.6 mm ² /22 AWG Max.: 3 x 2.5 mm ² /14 AWG	Recommended	100 m
IB+ bus	Min.: 4 x 0.6 mm ² /22 AWG Max.: 4 x 1.5 mm ² /16 AWG	Recommended	1000 m
220 - 240 V AC	Min.: 3 x 1.5 mm ² /16 AWG Max.: 3 x 2.5 mm ² /14 AWG	–	

A BILDER

- [1] IB+ 4 AC Motor Controller WM-0 220–240 V AC, Ref. 1860231
- [2] RTS Radio Module, Ref. 1860105
- [3] Telis 4 RTS Pure, Ref. 1810631
- [4] Philips OSD Interface, Ref. 11544100
- [5] Philips Motion Sensor, Ref. 73234399

B MONTERING

- [1] Velg riktig plassering: godt underlag og god plass
- [2] Montering av IB+ 4 AC Motor Controllers WM-0

C KABLING

- [1] Verktøy for klemmer
- [2] Kabelskjema
- [3] Sjekk at sluttproduktene går riktig vei (gruppe- og lokale brytere).
OPP: sluttproduktet opp/inn
STOPP: sluttproduktet stopper
NED: sluttproduktet kjører ned/ut

D KONFIGURERING**[1] Reset / Prog knapp**

Med denne knappen kan du aktivere basis konfigurasjon av motorkontrolleren.

[2] Valg av knapp funksjon

Valg av den lokale knapp funksjonen og type sluttprodukt:

- Screen funksjon (SCR)
- Persienne med EU funksjon (standard funksjon)
- Persienne med US funksjon

1. For å bytte mellom ulike funksjoner trykk kort på Reset / Prog knappen. Fortsett til LED i henhold til den ønskede innstillingen begynner å lyse.

2. Lagre og gå ut

[3] Fabrikkinstillinger**[4] Lagre kjøre og vinklingstider**

- 1. Trykk omgående når nedre endeposisjon er nådd
- 2. Hold stopp inne under hele vinklingstiden

[5] Lagre og tilbake stille mellomstopp (IP)

- 1. Lagre
- 2. Tilbake stille
- 3. Frigjør straks etter komplett runde

[6] Symboler: manøvrering

- 1. Opp
- 2. Stopp

[7] Symboler: status sluttprodukt

- 1. Opp
- 2. Kjørt helt inn
- 3. Ned
- 4. Kjørt helt ut
- 5. Stopp ved ønsket posisjon
- 6. Kort bevegelse opp og ned
- 7. Mellomstopp (IP)

⚠ Skal motorer med elektroniske endeposisjoner (WT motorer) styres med Motor Controller (MoCo) er det nødvendig å konfigurere forsinkelsestid for start av motoren i Motor Controllerens innstillinger. For å gjøre denne innstilling må det benyttes et WT setting tool, Ref 1811242.

KABELING

Tilkobling til ...	Kabel	Tvinnet par	Max. avstand
Motors	Min.: 4 x 0.75 mm ² /19 AWG Max.: 4 x 2.5 mm ² /14 AWG	–	150 m
Motor Controller Extension	Min.: 2 x 0.25 mm ² /24 AWG Max.: 2 x 0.75 mm ² /18 AWG	Required	50 m
Switch	Min.: 3 x 0.6 mm ² /22 AWG Max.: 3 x 2.5 mm ² /14 AWG	Recommended	100 m
IB+ bus	Min.: 4 x 0.6 mm ² /22 AWG Max.: 4 x 1.5 mm ² /16 AWG	Recommended	1000 m
220 – 240 V AC	Min.: 3 x 1.5 mm ² /16 AWG Max.: 3 x 2.5 mm ² /14 AWG	–	

A BILDER

- [1] IB+ 4 AC Motor Controller WM-0 220-240 V AC, Ref. 1860231
- [2] RTS Radio Module, Ref. 1860105
- [3] Telis 4 RTS Pure, Ref. 1810631
- [4] Philips OSD Interface, Ref. 11544100
- [5] Philips Motion Sensor, Ref. 73234399

B INSTALLATION

- [1] Välj lämplig placering: Plan yta med tillräcklig plats
- [2] Montering av IB+ 4 AC Motor Controller WM-0

C KABLAGE

- [1] Verktyg till klämmor
- [2] Kabeldiagram
- [3] Kontrollera att slutprodukterna har korrekt körriktning (grupp- och lokala brytare).
UPP: Slutprodukten går upp
STOPP: Slutprodukten stannar
NER: Slutprodukten går ner

D KONFIGURERING**[1] Reset / Prog-knapp**

Med denna knapp kan du komma åt grundläggande funktioner i motorstyrenheten.

[2] Val av knappergonomi

Val av den lokala knappergonomin och typen av slutprodukt:

- Screenergonomi (SCR)
- Persienn med EU-ergonomi (standard ergonomin)
- Persienn med US-ergonomi

1. För att bläddra mellan olika ergonomier tryck kort på Reset / Prog -knappen. Fortsätt tills LED, enligt den önskade inställningen, börjar lysa.
2. Spara och avsluta

[3] Fabriksinställningar**[4] Programmera kör- och vinklingstider**

1. Tryck omgående när nedre gränsläget är nått
2. Håll stopp intryckt under hela vinklingstiden
3. Släpp knappen omedelbart när rätt vinkling uppnåtts

[5] Lär in och kom ihåg ett mellanläge (IP)

1. Lagrar
2. Kom ihåg

[6] Symboler: manövrering

1. Upp
2. Stopp

[7] Symboler: solskyddets status

1. Upp
2. Helt uppkört
3. Ned
4. Helt nedkört
5. Stoppa vid önskat läge
6. Kort upp-och nedrörelse
7. Mellanstopp (IP)

- ⚠ Om motorer med elektroniska gränslägen skall styras av denna Motor Controller är det nödvändigt konfigurera fördröjningstid för start av motorn i Motor Controllerns inställningar. För att göra detta korrekt - kontakta Somfy supporten då ett speciellt verktyg, WT setting tool, skall användas.

KABLAGE

Anslutning till ...	Kabel	Partvinnad kabel	Max. avstånd
Motors	Min.: 4 x 0.75 mm ² /19 AWG Max.: 4 x 2.5 mm ² /14 AWG	–	150 m
Motor Controller Extension	Min.: 2 x 0.25 mm ² /24 AWG Max.: 2 x 0.75 mm ² /18 AWG	Required	50 m
Switch	Min.: 3 x 0.6 mm ² /22 AWG Max.: 3 x 2.5 mm ² /14 AWG	Recommended	100 m
IB+ bus	Min.: 4 x 0.6 mm ² /22 AWG Max.: 4 x 1.5 mm ² /16 AWG	Recommended	1000 m
220 - 240 V AC	Min.: 3 x 1.5 mm ² /16 AWG Max.: 3 x 2.5 mm ² /14 AWG	–	

DE Vor Inbetriebnahme unbedingt die Sicherheitsanweisungen in dieser Anleitung beachten. Die Haftung von SOMFY für Mängel und Schäden ist ausgeschlossen, wenn diese auf Nichtbeachten der Gebrauchsanweisung (falsche Installation, Fehlbedienung, etc.) beruhen. Errichten, Prüfen und Inbetriebsetzen der Anlage darf nur von einer Fachkraft (lt. VDE 0100) durchgeführt werden! Schalten Sie alle zu montierenden Anschlussleitungen spannungslos! Treffen Sie Vorkehrungen gegen unbeabsichtigtes Einschalten!

DK Før installationen påbegyndes, skal denne vejledning læses, og anvisningerne følges. Fejl på installationen kan medføre alvorlig personskade. Produktet skal monteres af en autoriseret elektriker. Somfy's ansvar for mangler og skader, bortfalder hvis anvisningerne i denne installationsvejledning ikke følges. Gem denne vejledning til fremtidig brug.

FI Ennen asennusta, ole hyvä ja lue ja seuraa näitä ohjeita. Virheellinen asennus voi aiheuttaa vakavia vaurioita. Tuotteen tulee asentaa valtuutettu sähköasentaja. SOMFY:n vastuu virheistä ja vaurioista poistuu, jos ne ovat aiheutuneet ohjeiden vastaisesti toiminnasta. Säilytä nämä ohjeet.

FR Avant la mise en œuvre, veuillez lire et suivre les instructions de sécurité ci-jointes. Une mauvaise installation peut conduire à de graves blessures. Le produit doit être installé par un électricien qualifié. SOMFY ne peut être tenue responsable des vices et des dommages occasionnés par un non respect de ces instructions. Conservez ces instructions pour toute intervention sur le produit.

GB Before installation, please read and follow these instructions. An incorrect installation could lead to serious injury. The product must be installed by a qualified electrician. SOMFY's liability for defects and damages is excluded if they were caused by disregard of the instructions. Keep these instructions for future reference.

IT Prima dell'installazione leggere attentamente queste istruzioni. Un'installazione non corretta può causare gravi ferite. L'installazione deve essere eseguita da un elettricista qualificato. SOMFY non può essere ritenuta responsabile per difetti o danneggiamenti causati dal mancato rispetto di queste istruzioni. Conservare queste istruzioni.

NL Lees voor het installeren eerst deze handleiding. Een onjuiste installatie kan de apparatuur ernstig beschadigen. Dit product mag alleen door een deskundige aangesloten worden. De SOMFY garantie is niet van toepassing als de aanwijzingen in deze handleiding genegeerd worden. Bewaar dit document voor later gebruik.

NO Før installasjon, les disse instruksjer. Feil installasjon kan føre til alvorlig skade. Installasjonen skal utføres av autorisert installatør. SOMFY's ansvar for skader bortfaller hvis disse instruksjoner ikke følges. Behold instruksjonene for fremtidige referanser.

SE Före installation, läs noggrant igenom denna manual och följ sedan instruktionerna. En felaktig installation kan medföra livsfara. Produkten skall installeras av behörig elektriker. SOMFY's åtaganden gäller ej om installation inte utförts enligt instruktionerna. Spara manualen för framtida bruk.

CHARACTERISTICS

animeo IB+ 4 AC Motor Controller WM-0	WM Ref. 1860231
Supply voltage	220-240 V AC / 50/60 Hz
Stand-by current (IEC 62301)	6 mA@230 V AC
Stand-by power (IEC 62301)	< 0,5 W@230 V AC
Max. motor current consumption	4 x 3.0 A, cos φ = 0,95
Supply voltage of group control input	SELV, 16 V DC =
Supply voltage of local push buttons	SELV, 16 V DC =
Fuse per output	4 x F 3,15 AH
Terminals	Spring connectors
Running time per output (relay contact)	Max. 5 minutes
Operating temperature	0° C to + 45° C
Relative humidity	max. 85 %
Material of housing	CC-ABS polycarbonate
Housing dimensions	180 x 255 x 63 mm
Degree of protection	IP 20
Protection class	II, corresponding to the installation
Conformity	www.somfy.com/ce

The Motor Controller is an electronically and manually-operated, independently-mounted control.

- Class A control function
- Type 1 action
- Pollution degree: 2
- Rated impulse voltage: 4 kV
- Temperature of the ball hardness test: 75 ° C
- Type X attachment
- Method of attachment for non-detachable cords: screwless spring terminal
- EMC emission test: $U_{AC} = 230 \text{ VAC}$ $I_{AC} = 0.5 \text{ A}$ (EN 55022 Class B emission)

Der Motor Controller ist ein elektronisches und manuell betätigtes, unabhängig montiertes Regel- und Steuergerät.

- Software-Klasse A
- Wirkungsweise: Typ 1
- Verschmutzungsgrad: 2
- Bemessungs-Stoßspannung: 4 kV
- Temperatur der Kugeldruckprüfung: 75 ° C
- Anbringungsart: Typ X
- Befestigungsart für fest angeschlossene Leitungen: schraubenlose Federklemme
- EMV Störaussendungsprüfung: $U_{AC} = 230 \text{ VAC}$ $I_{AC} = 0.5 \text{ A}$ (EN 55022 Sendeklasse B)

AUSTRIA
SOMFY GesmbH
www.somfy.at
Tel.: +43 (0) 6 626 253 080

AUSTRALIA
SOMFY Pty Limited
www.somfy.com.au
Tel.: +61 (0) 296 380 744

BELGIUM
SOMFY NV SA
www.somfy.be
Tel.: +32 (0) 27 120 770

BRASIL
SOMFY BRASIL Ltda
www.somfy.com.br
Tel.: +55 (0) 1 136 953 585

CANADA
SOMFY ULC
www.somfysystems.com
Tel.: +1 (0) 9 055 646 446

CHINA
SOMFY China Co Ltd.
www.somfy.com.cn
Tel.: +86 (0) 2 162 809 660

CYPRUS
SOMFY Middle East Co. Ltd.
www.somfy.com
Tel.: +357 (0) 25 345 540

CZECH REPUBLIC
SOMFY Spol s.r.o
www.somfy.cz
Tel.: +420 (0) 2 963 724 867

DENMARK
SOMFY Nordic AB
www.somfy.dk
Tel.: +45 (0) 65 325 793

FINLAND
SOMFY Nordic AB
www.somfy.fi
Tel.: +358 (0) 957 130 230

FRANCE
SOMFY France
www.somfy.fr
Tel.: +33 (0) 450 967 096

GERMANY
SOMFY GmbH
www.somfy.de
Tel.: +49 (0) 74 729 300

GREECE
SOMFY Hellas SA
www.somfy.com
Tel.: +30 (0) 2 106 146 768

HONG KONG
SOMFY Co. Ltd.
www.somfy.cn
Tel.: +852 (0) 25 236 339

HUNGARY
SOMFY Kft
www.somfy.hu
Tel.: +36 (0) 18 145 120

INDIA
SOMFY India Private Limited
www.somfy.co.in
Tel.: +91 (0) 1 146 111 555

ISRAEL
SISA HOME AUTOMATION LTD
www.somfy.co.il
Tel.: +972 (0) 39 525 554

ITALY
SOMFY Italia S.R.L
www.somfy.it
Tel.: +39 (0) 24 847 181

JAPAN
SOMFY K.K
www.somfy.co.jp
Tel.: +81 (0) 454 750 732

KOREA
SOMFY JOO
www.somfy.co.kr
Tel.: +82 (0) 316 005 250

KUWAIT
SOMFY Kuwait
www.somfy.com
Tel.: +965 (0) 9 889 467

LEBANON
SOMFY Lebanon
www.somfy.com.lb
Tel.: +961 (0) 1 427 888

MEXICO
SOMFY MEXICO SA de CD
www.somfy.mx
Tel.: +52 (0) 55 477 777 701

NETHERLANDS
SOMFY Nederland B.V
www.somfy.nl
Tel.: +31 (0) 235 544 900

NORWAY
SOMFY Nordic AB
www.somfy.no
Tel.: +47 (0) 41 576 639

POLAND
SOMFY SP Z.O.O
www.somfy.pl
Tel.: +48 (0) 225 095 300

PORTUGAL
SOMFY Portugal
www.somfy.pt
Tel.: +351 (0) 229 396 840

RUSSIA
SOMFY LLC
www.somfy.ru
Tel.: +7 (0) 953 604 186

SINGAPORE
SOMFY PTE LTD
www.somfy.com.sg
Tel.: +65 (0) 63 833 855

SPAIN
SOMFY Espana SA
www.somfy.es
Tel.: +34 (0) 934 800 900

SWEDEN
SOMFY Nordic AB
www.somfy.se
Tel.: +46 (0) 40 165 900

SWITZERLAND
SOMFY AG
www.somfy.ch
Tel.: +41 (0) 18 384 030

TAIWAN
**SOMFY Development
Taiwan Branch**
www.somfy.com.tw
Tel.: +886 (0) 226 587 150

TURKEY
SOMFY Turkiye
www.somfy.com.tr
Tel.: +90 (0) 2 166 513 015

UNITED KINGDOM
SOMFY Ltd.
www.somfy.co.uk
Tel.: +44 (0) 1 133 913 030

USA
SOMFY Systems Inc.
www.somfysystems.com
Tel.: +1 (0) 6 093 951 300